



Kit Number 57-0370

Volkswagen Golf & Bora, 1.9L L4 8v TDi, 90/100/110/115 bhp, 1997-2004
Instruction sheet No. A2054-395

1. Take the key from the ignition and disconnect the vehicle's negative battery cable.
2. (Fig. 1) Unclip the electrical connector from the Mass Air Sensor (MAS).
3. (Fig. 2) Undo the hose clamp and pull the intake hose from the Mass Air Sensor (MAS).
4. (Fig. 3) Remove the vacuum hose from the air box as shown.
5. (Fig. 4) Unscrew the bolts securing the air box to the vehicle.
6. (Fig. 5) Carefully remove the air box assembly from the vehicle, including the MAS.
7. (Fig. 6) Remove the engine cover from the vehicle.
8. (Fig. 7) Unclip and remove the intake hose from the vehicle as shown.
9. (Fig. 8) Assemble the saddle bracket to the mounting bracket using the countersunk screw, conical washer, flat metal washer and nylock nut supplied.
10. (Fig. 9) Remove the indicated bolt from the engine; fit the bracket assembly to the engine using the original bolt as shown. Don't fully tighten yet!
11. (Fig. 10) Fit the intake tube supplied through the saddle bracket, and fit it onto the original intake pipe using the #48 hose clamp supplied as shown.
12. (Fig. 11) Carefully remove the MAS from the air box lid.
13. (Fig. 12) Fit the hose clamp supplied around the saddle bracket and the intake hose. Fit the MAS into the intake hose and through the saddle bracket as shown and fully tighten the hose clamp.
14. (Fig. 13) Carefully fit the rubber filter adapter onto the intake side of the MAS.
15. (Fig. 14) Fit the filter around the rubber filter adapter using the hose clamp supplied.
16. (Fig. 15) Fit the vent adapter supplied into the breather hose as shown. Fit the vent adapter into the hole in the base of the filter.
17. (Fig. 16) Reconnect the electrical connector to the MAS.
18. (Fig. 17) Remove the plastic cover from the slam panel. Ovalise the ends of the flexi cold air hoses and locate these ends up to the vent in the slam panel. Position the ends of the cold air hoses towards the air filter to finish approximately 4"/10cm away and secure in position using the plastic ties supplied.
19. Reconnect the vehicle's negative battery cable.
20. Carry out a final height/alignment check of the K&N induction system and double-check all connections before starting the engine. Installation is now complete.

Parts List

- 1x Air Filter
- 1x Rubber Filter Adapter
- 2x Flexi Cold Air Hose
- 1x Rubber Intake Tube
- 1x Literature Pack
- Fixing kit
 - 1x Screw, Conical C'sunk, M6
 - 1x Washer, Conical, Nylon
 - 1x Washer, Metal M6
 - 1x Nut, Nylock, M6
 - 1x Bracket, Saddle
 - 1x Hose Clamp #64
 - 1x Bracket, "L"
 - 2x Hose Clamp #48
 - 1x Vent Adapter, Straight
 - 3x Cable Tie, Plastic

WARNING: Before starting the engine, carry out a final fitment check of the K&N induction kit. It will be necessary for the induction kit to be checked periodically for realignment, clearance and tightening of all connections. Failure to follow these instructions or proper maintenance may void the warranty.

FILTER MAINTENANCE: K&N suggests checking the filter periodically for excessive dirt build-up. When the element becomes covered in dirt (or once a year), service it according to the instructions on the Recharger service kit available from your K&N dealer, part number 99-5000 or 99-5050.



Fig. # 1



Fig. # 2



Fig. # 3



Fig. # 4



Fig. # 5



Fig. # 6



Fig. # 7



Fig. # 8



Fig. # 9



Fig. # 10



Fig. # 11



Fig. # 12



Fig. # 13

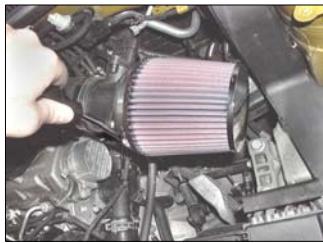


Fig. # 14



Fig. # 15



Fig. # 16



Fig. # 17

Artikelnummer 57-0370

Volkswagen Golf & Bora, 1.9L L4 8v TDi, 90/100/110/115 pk, 1997-2004

Instructieblad No. A2054-395

1. Haal de sleutel uit het contactslot en neem de negatieve accukabel los.
2. (Fig. 1) Neem de stekker van de luchtmassameter (LMM) los.
3. (Fig. 2) Maak de slangklem los en verwijder de inlaatslang van de luchtmassameter (LMM).
4. (Fig. 3) Verwijder de vacuümslang van het luchtfilterhuis zoals afgebeeld.
5. (Fig. 4) Verwijder de bouten waarmee het luchtfilterhuis aan de auto bevestigd is.
6. (Fig. 5) Verwijder voorzichtig het luchtfilterhuis, inclusief LMM, uit de auto.
7. (Fig. 6) Verwijder de afdekplaat van de motor.
8. (Fig. 7) Maak de inlaatslang los en verwijder deze uit de auto zoals afgebeeld.
9. (Fig. 8) Monteer de halfronde beugel op de bevestigingsbeugel met de bijgeleverde platkopschroef, conische ring, platte metalen ring en borgmoer.
10. (Fig. 9) Verwijder de aangeduide bout van de motor; monteer de samengestelde beugel aan de motor met de originele bout zoals afgebeeld. Nog niet geheel vastzetten!
11. (Fig. 10) Plaats de geleverde inlaatbuis door de halfronde beugel, en bevestig hem op de originele inlaatpijp met de geleverde #48 slangklem zoals afgebeeld.
12. (Fig. 11) Verwijder voorzichtig de LMM uit het deksel van het luchtfilterhuis.
13. (Fig. 12) Plaats de geleverde slangklem om de halfronde beugel en de inlaatslang. Plaats de LMM in de inlaatslang en door de halfronde beugel zoals afgebeeld en draai de slangklem goed vast.
14. (Fig. 13) Schuif voorzichtig de rubber filter-adapter op de inlaatkant van de LMM.
15. (Fig. 14) Plaats het filter op de rubber filter-adapter met de geleverde slangklem.
16. (Fig. 15) Steek de geleverde slang-adapter in de ontluchtingsslang zoals afgebeeld. Steek de slang-adapter in het gat in de onderkant van het filter.
17. (Fig. 16) Sluit de stekker weer aan op de LMM.
18. (Fig. 17) Verwijder de kunststof afdekkap van het frontpaneel. Maak de uiteinden van de koude luchtslangen ovaal en plaats deze uiteinden tegen het gat in het frontpaneel. Richt de uiteinden van de koude-luchtslangen op het filter; zorg dat er ongeveer 10 cm ruimte tussen slangen en filter zit. Maak de slangen vast met de geleverde tie-wraps.
19. Sluit de negatieve accukabel weer aan.
20. Controleer nogmaals of alle onderdelen goed bevestigd zijn en vrij liggen alvorens de motor te starten. De inbouw is nu voltooid.

Onderdelen

- 1x Filter-Element
- 1x #64 Slangklem
- 1x Rubber Filter-Adapter
- 2x Flexibele Koude-Luchtslang
- 1x Inlaatbuis, Rubber
- 1x Documentatieset
- 1x Conische Platkopschroef, M6
- 1x Conische Ring, Nylon
- 1x Metalen Ring M6
- 1x Borgmoer M6
- 1x Halfronde Beugel
- 1x L-vormige Beugel
- 2x #48 Slangklem
- 1x Slang-Adapter, Recht
- 3x Tie-Wrap

WAARSCHUWING: Controleer nogmaals, alvorens de motor te starten, of de K&N-kit correct gemonteerd is. Het is noodzakelijk om regelmatig te controleren of de inlaatkit nog goed vrij ligt en of alle onderdelen nog goed vast zitten. Indien deze instructies niet worden nageleefd of geen onderhoud wordt gepleegd, kan de garantie komen te vervallen.

ONDERHOUD VAN HET FILTER:

K&N adviseert om het filter regelmatig te inspecteren op overmatige vervuiling. Pleeg onderhoud volgens de instructies van de Recharger service kit, artikelnummer 99-5000 of 99-5050, verkrijgbaar bij uw K&N verkooppunt, zodra het filter volledig vervuild is (of eens per jaar).



Artikelnummer 57-0370

Volkswagen Golf & Bora, 1.9L L4 8v TDi, 90/100/110/115 PS, 1997-2004

Instruktionsblatt No. A2054-395

- 1 Nehme den Schlüssel aus dem Kontaktschloß und klemme das Minuskabel der Batterie ab.
- 2 (Fig. 1) Löse und entferne den Stecker vom Luftmengenmesser (LMM).
- 3 (Fig. 2) Löse und entferne das Lufteinlaßrohr vom Luftmengenmesser (LMM).
- 4 (Fig. 3) Entferne den Vakuumschlauch vom Luftfiltergehäuse wie abgebildet.
- 5 (Fig. 4) Löse die Befestigungsbolzen des Luftfiltergehäuses.
- 6 (Fig. 5) Entferne vorsichtig das Luftfiltergehäuse, inklusiv LMM, vom Fahrzeug.
- 7 (Fig. 6) Entferne die Motordeckplatte vom Fahrzeug.
- 8 (Fig. 7) Löse und entferne den Einlaßschlauch vom Fahrzeug wie abgebildet.
- 9 (Fig. 8) Befestige den halbrunden Bügel zusammen mit der Halterung mit der gelieferten Senkschraube, konischem Zwischenring, flachem Metallring & Verschlußmutter.
- 10 (Fig. 9) Entferne den angezeigten Bolzen vom Motor; befestige die zusammengestellte Halterung auf den Motor mit dem Originalbolzen. Noch nicht völlig festziehen!
- 11 (Fig. 10) Platze das gelieferte Einlaßrohr durch den halbrunden Bügel und befestige es aufs Originaleinlaßrohr mit der gelieferten Schlauchschelle #48 wie abgebildet.
- 12 (Fig. 11) Entferne vorsichtig den LMM vom Filterkastendeckel.
- 13 (Fig. 12) Schiebe die gelieferte Schlauchschelle um den halbrunden Bügel Einlaßschlauch. Befestige den LMM in den Einlaßschlauch und durch den halbrunden Bügel wie abgebildet und ziehe die Schlauchschelle richtig fest.
- 14 (Fig. 13) Schiebe vorsichtig den Gummilufteinlaßtrichter auf der Einlaßseite des LMM.
- 15 (Fig. 14) Befestige den Luftfilter auf den Gummilufteinlaßtrichter mit der gelieferten Schlauchschelle.
- 16 (Fig. 15) Schiebe den gelieferten Entlüftungsadaptor in den Belüftungsschlauch wie abgebildet. Schiebe den Entlüftungsadaptor ins Loch im Filterboden.
- 17 (Fig. 16) Schließe den Stecker wieder an auf den LMM.
- 18 (Fig. 17) Entferne die Kunststoffdeckplatte von der Frontplatte. Mache die Enden der 2 Kaltluftschläuche oval und führe diese Enden zu die Aussparung in der Frontplatte. Führe die Enden der Kaltluftschläuche zum Filter; sie sollten ca. 10 cm vor dem Filter enden. Befestige die Schläuche mit den gelieferten Kabelbindern.
- 19 Schließe das Minuskabel der Batterie wieder an.
- 20 Prüfe nochmals, bevor Sie den Motor starten, ob alle Teile ausreichend Zwischenraum haben und richtig fest sind. Die Installation ist nun beendet.

Teile

- 1x Luftfilter
- 1x Schlauchschelle #64
- 1x Gummilufteinlaßtrichter
- 2x Flexibelen Kaltluftschlauch
- 1x Gummieinlaßschlauch
- 1x Dokumentationssatz
- 1x Senkschraube, konisch, M6
- 1x Kunststoffring, konisch, Nylon
- 1x Metallring, M6
- 1x Verschlußmutter, M6
- 1x Halbrunden Bügel
- 1x Halterung, L-förmig
- 2x Schlauchschelle #48
- 1x Entlüftungsadaptor, recht
- 3x Kabelbinder

WARNUNG: Prüfe nochmals, bevor Sie den Motor starten, ob das K&N Kit richtig eingebaut ist. Es ist notwendig um regelmäßig zu prüfen ob das Kit noch ausreichend frei liegt und das alle Teile richtig fest sind. Wenn Sie diesen Hinweisen nicht folgen oder wenn das Kit nicht gewartet wird, kann die Garantie verfallen.

WARTUNG DES FILTERS:
K&N schlägt Sie vor, um den Filter auf übermäßige Schmutzanhäufung regelmäßig zu überprüfen. Warten Sie ihn entsprechend den Anweisungen im Recharger Service-Kit das von Ihrem K&N Händler erhältlich ist, Artikelnummer 99-5000 oder 99-5050, wenn das Element im Schmutz bedeckt wird (oder einmal jährlich).



Kit référence 57-0370

Volkswagen Golf & Bora, 1.9L L4 8v TDi, 90/100/110/115 ch, 1997-2004

Feuille d'instructions No. A2054-395

1. Prenez la clé de contact et déconnectez le terminal négatif de la batterie.
2. (Fig. 1) Déconnectez la connexion électrique du capteur de débit d'air (CDA).
3. (Fig. 2) Déclippez le collier de serrage et prenez le tuyau d'admission du capteur de débit d'air (CDA).
4. (Fig. 3) Déclippez la canalisation de vide de la boîte à air comme indiqué.
5. (Fig. 4) Dévissez les boulons qui attachent la boîte à air dans la voiture.
6. (Fig. 5) Enlevez avec précaution la boîte à air de la voiture, y compris le CDA.
7. (Fig. 6) Enlevez la couvercle du moteur.
8. (Fig. 7) Déclippez et enlevez le tuyau d'admission de la voiture comme indiqué.
9. (Fig. 8) Installer le support demi-rond sur le support en utilisant la vis à tête fraîche, la rondelle conique, la rondelle plate et l'écrou Nylock fournis.
10. (Fig. 9) Enlevez le boulon indiqué du moteur; installer le support assemblé sur le moteur en utilisant le boulon original. Ne pas serrer entièrement maintenant!
11. (Fig. 10) Placer le tube d'admission fourni dans le support demi-rond et le fixer au tube d'admission original en utilisant le collier de serrage #48 fourni comme indiqué.
12. (Fig. 11) Enlevez avec précaution le CDA du couvercle de la boîte à air.
13. (Fig. 12) Installer le collier de serrage fourni autour du support demi-rond canalisation d'admission. Installer le CDA dans la canalisation d'admission et à travers du support demi-rond comme indiqué et serrer fermement le collier de serrage.
14. (Fig. 13) Installer avec précaution l'adaptateur de filtre en caoutchouc sur l'entrée du CDA.
15. (Fig. 14) Installer le Filtercharger sur l'adaptateur de filtre en utilisant le collier de serrage fourni.
16. (Fig. 15) Insérer l'adaptateur reniflard fourni dans la canalisation de reniflard comme indiqué. Insérer l'adaptateur reniflard dans le trou dans le fond du filtre.
17. (Fig. 16) Reconnectez la connexion électrique du CDA.
18. (Fig. 17) Enlevez le couvercle en plastique du pannier avant. Ovalisez les extrémités des canalisations à air froid et insérez ces extrémités au passage dans le pannier avant. Placer les extrémités des canalisations flexibles vers le filtre de façon qu'ils s'arrêtent environ à 10 cm du filtre. Fixez les canalisations en utilisant les colliers plastiques fournis.
19. Reconnectez le terminal négatif de la batterie.
20. Effectuez un contrôle final de l'alignement et de la hauteur du kit. L'installation est maintenant achevée.

Liste des pièces

1x	Élément Filtercharger
1x	Collier de serrage #64
1x	Adaptateur de filtre, caoutchouc
2x	Canalisation flexible d'air froid
1x	Tube d'admission, caoutchouc
1x	Pack documentation
1x	Vis à tête fraîche, conique, M6
1x	Rondelle conique, Nylon
1x	Rondelle, métal, M6
1x	Écrou, Nylock, M6
1x	Support, demi-rond
1x	Support en "L"
2x	Collier de serrage #48
1x	Adaptateur reniflard, droit
3x	Collier plastique

ATTENTION : avant de démarrer votre moteur, effectuer un dernier contrôle du montage du Kit Performances K&N. Il sera nécessaire pour tous les systèmes d'admission de vérifier périodiquement l'alignement, la place et le serrage de toutes les connexions. Le non-respect des instructions ci-dessus ou le manque d'entretien annule la garantie.

ENTRETIEN DU FILTRE:

K&N vous conseille de vérifier périodiquement la présence de salissures sur l'élément Filtercharger. Quand l'élément est couvert de salissures (ou une fois par an), effectuer une opération d'entretien selon les instructions du kit service Recharger disponible à votre point de vente K&N, référence 99-5000 ou 99-5050.